

Протокол

№

гр. София, 06.11.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 2 състав, в
публично заседание на 06.11.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Евгения Иванова

при участието на секретаря Ива Лещарова, като разглежда дело номер **9719** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване разпоредбата на чл. 142, ал. 1 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10:33 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ И. Б. А. – редовно призован за днешното съдебно заседание, явява се лично и се представлява от адв. Д., с пълномощно към жалбата.

ОТВЕТНИКЪТ Интервюиращ орган на ДАБ при МС – М. П. – редовно призован за днешното съдебно заседание, не се явява и не се представлява.

СГП – редовно призована за днешното съдебно заседание, не се представлява.

ПРЕВОДАЧЪТ Тамам Алхаким Ю. – редовно уведомен по телефон за днешното съдебно заседание, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача: Тамам Алхаким Ю., 39 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

ПРЕВОДАЧЪТ Ю.: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач при провеждане на делото.

СЪДЪТ с оглед заявеното от жалбоподателя,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Тамам Алхаким Ю. като преводач на жалбоподателя И. Б. А., за осъществяване на превод от и на арабски език.

АДВ. Д.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

**О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

ДОКЛАДВА жалбата на И. Б. А., чрез адв. Л. Д., срещу Решение № 8-Б/18.08.2025 г. на интервюиращ орган при ДАБ, с което на основание чл.76б, ал.1, т.2 от ЗУБ, последващата му молба с вх. № КП-01-6211/29.07.2025 г. не е допусната до производство за предоставяне на международна закрила.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника на 17.09.2025 г. с вх. № 22842, намира се от л. 15 до л. 289 от делото.

АДВ. Д.: Поддържа жалбата по изложените в нея съображения. Моля да приемете доказателствата към нея, както и настоящите. Представяме данни относно сочените от нас факти, които считаме, че са нови за процеса: най-вече конфликтът между кюрдските екстремистки сили и настоящото арабско правителство, което заплахва да прерасне в нова гражданска война; нарастващата терористична активност на ислямска държава; данните от Световната здравна организация (С.), че към момента С. и здравната им система е почти в колапс и за милиони хора няма нито лекарства, нито възможност за получаване на първа помощ, както и представения от доклад , че сирийските граждани са били принуждавани, изнудвани да се връщат, а на се прибират доброволно в държавата си по произход.

СЪДЪТ намира представените с жалбата и административната преписка писмени доказателства за относими и допустими, затова

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените с жалбата писмени доказателства.

ПРИЕМА административната преписка, постъпила на 17.09.2025 г. с вх. № 22842, намира се от л. 15 до л. 289 от делото, ведно с приложените към нея писмени доказателства.

ПРИЕМА представените в днешното съдебно заседание писмени доказателства от процесуалния представител на жалбоподателя за настоящото положение в С.,вкл. легализиран превод на призовка, касаеща жалбоподателя в настоящото производство, а именно И. Б. А..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): Няма какво да допълвам към казаното. Всеки, който може да носи оръжие, прибере ли се, веднага ще бъде взет да служи и то на първа линия, което е много опасно за живота.

СЪДЪТ, предвид липсата на искания за събиране на доказателства, намира делото за изяснено от

фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. Д.: Моля да отмените процесното решение като обръщам внимание на две неща. Първото е, че в производството е представен нов документ – призовка за военна служба, конкретно от Д. А. и силите, контролиращи североизточна С., като същите са посочени по справки на международна дейност от конкретни дати – 21.07.2025 г. На стр. 13 са посочени как SDF (сирийски демократични сили) действат като организация, контролираща значителна част от територията на страната и упражняват физическо насилие чрез отвлечане на млади мъже от 18 до 31-годишна възраст. И тъй като настоящото производство касае нови факти и обстоятелства, а е представен документ, какъвто не е разглеждан до момента в производството, несъмнено същият следва да подлежи на преценка по същество. И второто нещо, на което искам да обърна внимание е, че заедно с последваща молба са представени както справки на дирекция „Международна дейност“, с които ние разполагаме, така и документи на федерална служба за миграция и бежанци, на върховния комисариат, на българска телеграфна агенция, политика по Euronews, CNN – най-разнообразни източници на информация и тяхната публична достъпност не ги прави неистински. Нито едно от тези доказателства не е обсъдено в решението. Обсъдена е една единствена справка, което и съгласно настоящата практика, Решение № 35605 от 29.10.2025 г. по адм. дело № 8788/2025 г. по описа на АСГГ се счита за съществено процесуално нарушение, поради което молим да отмените решението на интервюиращия орган и да върнете преписката за ново разглеждане и произнасяне по същество.

Въпрос на съда към жалбоподателя: Къде се намирате в момента? Къде живеете? На какъв адрес? ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. (лично чрез преводача): В момента съм в [населено място]. Вчера пристигнах от [населено място] и тук живея при приятели в центъра.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЗАКОНЕН СРОК!

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 лв. (осемдесет лева), което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град, за което се ИЗДАДЕ разходен касов ордер, който се ВРЪЧИ на преводача Тамам Алхаким Ю..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:44 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

